

Russian Linguistics

International Journal for the Study of the Russian Language

Правила оформления рукописи

Рукописи должны быть напечатаны на одной стороне в два интервала. На первой странице необходимо напечатать имя и фамилию (у русских также отчество) автора без сокращения, а также название статьи. Кроме того просим указать сокращенное название статьи ('gunning head'), которое не должно превышать 72 буквы, включая расстояния между словами. Каждая страница должна быть пронумерована.

Для языковых примеров – и только для них – необходимо использовать *курсив*, который в машинописи дается прямым подчеркиванием, в то время как остальные единицы текста, подлежащие выделению, должны быть напечатаны в р а з р я д к у. Единичные круглые кавычки – '...' – должны употребляться только для указания значения процитированных слов и выражений; например: фр. *brillant* 'блестящий'.

Указания в тексте на другие работы следует давать в скобках в следующем порядке: фамилия автора, год издания и страница/-ы; например: "(Ягичь 1895, 572-575)" или "(Issatschenko 1980, 80)" и т.д., или "Worth (1971, 25) discusses..." или "... как сказано в новой книге В.М. Живова (1990, 21) ...". Если два автора, следует давать обе фамилии, напр. "(Янин, Зализняк 1986, 212)", если более чем два автора, только фамилию первого из авторов, напр. "(Fici Giusti et al. 1990, 93)".

Сноски нужно последовательно пронумеровать в тексте. Текст сносок необходимо поставить в конце статьи перед библиографией. Иными словами: сноски не должны быть разнесены по отдельным страницам.

Библиография дается в самом конце статьи, после сносок. При ее составлении нужно соблюдать алфавитный и хронологический порядок. Дореволюционная орфография не подлежит никакой модернизации. Просим последовательно соблюдать следующий порядок: фамилия автора, инициалы имени и отчества, двоеточие, год издания, название работы (название статей в единичных кавычках без курсива, название книг – включая подзаглавие – без кавычек и *курсивом*); при цитировании статьи, конечно, надо указать название журнала или сборника *курсивом*, соответствующий том **жирным** шрифтом, и обязательно страницы указанной статьи. Название издательства указывать не надо. См. образец:

ЛИТЕРАТУРА

- Абаев, В.И.: 1958-1979, *Историко-этимологический словарь осетинского языка*, Т. I, Москва-Ленинград, Т. III, Ленинград.
- Corbett, G.G.: 1989, 'An approach to the description of gender systems', D. Arnold, M. Atkinson, J. Durand et al. (eds.), *Essays on Grammatical Theory and Universal Grammar*, Oxford, 53-89.
- Gladkij, A.V.: 1983, 'Toward a formal definition of grammatical case and gender of nouns', Gladkij, Mel'čuk, 1983, 188-218.
- Gladkij, A.V., Mel'čuk, I.A.: 1983, *Elements of Mathematical Linguistics*, Berlin, New York, Amsterdam.
- Hüttl-Worth, G.: 1963, *Foreign Words in Russian. A Historical Sketch, 1550-1800*, Berkeley.
- Калакуцкая, Л.П.: 1991, 'Размышления о русской лексикографии (в связи с выходом в свет Русско-японского словаря)', *Вопросы языкознания*, вып. 1, 91-115.

- Kasatkin, L., Krysin, L., Živov, V.M.: 1995, *Il russo*. Firenze (= Biblioteca di cultura, 203).
- Левин, Ю.И.: 1973, 'О семантике местоимений', Зализняк, А. (изд.), *Проблемы грамматического моделирования*, Москва, 108-121.
- Павловский, И.Я.: 1900, *Русско-нѣмецкій словарь*. Третье, совершенно переработанное, исправленное и дополненное издание, Рига, Leipzig.
- Падучева, Е.В.: 1986, 'Семантика вида и точка отсчета', *Известия Академии наук СССР, Серия литературы и языка* **45**, 413-424.
- Русская грамматика. Том I: Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфология*, Москва, 1980.
- Шахматовъ, А.А.: 1901, 'Къ исторіи звуковъ русскаго языка. Общеславянское ä. I-II', *Извѣстія Отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ* **VI**, кн. 4-ая, 269-294.
- Shevelov, G.Y.: 1979, *A Historical Phonology of the Ukrainian Language*, Heidelberg.
- Vaugelas, Claude Favre de: 1647, *Remarques sur la langue française*. Facsimile de l'édition originale. Introduction, bibliographie, index par Jeanne Streicher, 1970, Genève.

Издательство располагает полным набором церковнославянских букв и знаков, так что при цитировании церковнославянских и древнерусских источников никакое 'упрощение' не должно иметь места. Это, конечно, касается также цитат из дореволюционных русских книг и журналов.

Примечание для авторов, пишущих на английском языке: просьба при написании русских слов, выражений и названий работ использовать только кириллицу, т.е. не транслитерировать (это, конечно, не касается имен).

На основании нашего многолетнего опыта мы настоятельно просим всех авторов при цитировании с т р о г о соблюдать оригинальный текст и не допускать никаких изменений в цитате.

Редакция *Russian Linguistics* убедительно просит авторов и рецензентов журнала учитывать данные правила. Это облегчит редакционную работу и будет способствовать ускорению выхода статей и рецензий.

Благодарим за Ваше сотрудничество.

R. Comtet

W. Lehfeldt

J. Schaeken